

ACCU-CHEK® Active

Roche

NAUDOTOJO VADOVAS

GLIUKOZĖS KIEKIO KRAUJYJE MATUOKLIS



Turinys

Ižanga.....	2
1 Jūsų naujoji sistema	5
2 Prieš pradėdami	7
3 Nustatymų keitimas	8
4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai	10
5 Naudojimasis matuokliu kaip dienynu	17
6 Tyrimo rezultatų įvertinimas kompiuteriu.....	19
7 Kontroliniai tyrimai	21
8 Matuoklio valymas	24
9 Baterijos keitimas	25
10 Keliems pacientams atliekami tyrimai	26
11 Tyrimo ir laikymo sąlygos.....	28
12 Simboliai ir problemų sprendimas	30
13 Techninė informacija.....	34
14 Informacija klientams.....	36
Rodyklė	37

Šiame naudotojo vadove pateikiami įspėjimai, atsargumo priemonės ir pastabos.

 ĮSPĖJIMAS	 ATSARGUMO PRIEMONĖ	PASTABA
ĮSPĖJIMAS rodo numatomą rimtą pavojų.	ATSARGUMO PRIEMONĖ aprašo priemonę, kurios turėtumėte imtis, kad gaminys būtų naudojamas saugiai ir veiksmingai arba kad jo nesugadintumėte.	PASTABA atkreipia jūsų dėmesį į svarbią informaciją, kuri padės jums kuo geriau naudoti gaminį.

Naudojimo paskirtis

Accu-Chek Active sistemą sudaro Accu-Chek Active matuoklis, Accu-Chek Active tyrimo juostelės ir Accu-Chek Active kontroliniai tirpalai.

Prietaisas su specialiomis tyrimo juostelėmis yra skirtas kiekybiškai matuoti gliukozės kiekį šviežiame kapiliariniame, veniniame, arteriniame ir naujagimio kraujyje. Jis skirtas cukriniu diabetu sergančių žmonių savikontrolei ir tyrimams prie paciento lovos, atliekamiems sveikatos priežiūros specialistų.

Accu-Chek Active sistema skirta stebėti gliukozę kraujyje sergant cukriniu diabetu.

Specialios tyrimo juostelės yra Accu-Chek Active tyrimo juostelės.

Svarbi informacija

- Atlikdami gliukozės kraujyje tyrimą Accu-Chek Active matuokliu, naudokite tik Accu-Chek Active tyrimo juosteles.
- Atlikdami kontrolinį tyrimą Accu-Chek Active matuokliu ir Accu-Chek Active tyrimo juostelėmis, naudokite tik Accu-Chek Active kontrolinius tirpalus.
- Draudžiama naudoti šią sistemą diabetui diagnozuoti arba diabeto diagnozei atmesti.
- Ši sistema skirta naudojimui tik kūno išorėje.
- Matuoklis turi būti naudojamas tik pagal paskirtį; jei jis bus naudojami kitaip, prevencinės priemonės gali būti neveiksmingos.

Apribojimai

Regėjimo negalią turintiems žmonėms negalima naudoti gliukozės kiekio kraujyje matuoklio, tyrimo juostelių ir kontrolinių tirpalų.

Tyrimo procedūra

Žmonės, sergantys cukriniu diabetu, gali naudoti šviežią kapiliarinį kraują iš piršto galiuko ar alternatyvių vietų.

Sveikatos priežiūros specialistai taip pat gali naudoti veninį kraują, kuriame yra antikoagulianto heparino ličio druskos ar heparino amonio druskos ar EDTA, arterinį kraują ir naujagimio kraują.

Cukriniu diabetu sergantys žmonės gali tyrimo juostelę priliesti prie kraujo, kol tyrimo juostelė yra matuoklyje arba ne matuoklyje. Sveikatos priežiūros specialistai turi tyrimo juostelę priliesti prie kraujo, kol tyrimo juostelė yra ne matuoklyje. Sistema gali būti naudojama gydytojų kabinetuose, bendrosiose palatose, įtariant diabeto diagnozę ir skubiais atvejais.

Daugiau apribojimų galima rasti tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

AKĖV tyrimai

Ši sistema tinkama gliukozės kiekio kraujyje stebėjimui, naudojant kraują iš alternatyvių kūno vietų. Dėl skirtingos perfuzijos, tyrimai iš alternatyvių kraujo ėmimo vietų gali neatspindėti fiziologinio gliukozės kiekio kraujyje.

Kapiliarinio kraujo, paimto iš alternatyvių vietų, negalima naudoti gliukozei kraujyje tirti:

- nepraėjus 2 valandoms po valgio, kai gliukozės kiekis kraujyje gali greitai padidėti;
- po boliuso insulino injekcijos, kai gliukozės kiekis kraujyje gali greitai sumažėti;
- po treniruočių;
- jei negaluojate;
- jei manote, kad gliukozės kiekis kraujyje yra labai mažas (hipoglikemija);
- jei kartais nepajuntate, kada gliukozės kiekis kraujyje būna mažas.

Kontraindikacijos

Kontraindikacijų nėra.

⚠ ĮSPĖJIMAS



• Uždusimo pavojus

• Šiame produkte yra smulkių dalių, kurias galima nuryti. Mažas dalis laikykite atokiau nuo mažų vaikų ir žmonių, kurie gali jas nuryti.

• Jei baterijų skyrius saugiai neužsidaro, nutraukite gaminio naudojimą ir laikykite jį atokiau nuo vaikų. Kreipkitės į Roche.

• Gyvybei pavojingų sužalojimų pavojus

Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei nuryjama arba kitaip patenka į organizmą, ji gali sukelti cheminį nudegimą, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas nurijus bateriją. Jei manote, kad baterija galėjo būti nuryta arba kitaip pateko į kurią nors kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

• Infekcijos rizika

Bet koks daiktas, turintis sąlytį su žmogaus krauju, yra potencialus infekcijos šaltinis.* Sveikatos priežiūros specialistai turi taip pat perskaityti skyriuje „Keliems pacientams atliekami tyrimai“ pateiktas instrukcijas.

• Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Neteisingos tyrimo juostelės pateikia neteisingus rezultatus. Naudokite Accu-Chek Active matuoklį tik su Roche patvirtintomis Accu-Chek Active tyrimo juostelėmis.

Apie šį naudotojo vadovą

Prieš pirmą kartą tirdami gliukozės kiekį kraujyje, atidžiai ir iki pabaigos perskaitykite visą naudotojo vadovą.

Jei turite klausimų apie matuoklį ar jo veikimą, arba jums reikia pagalbos suprantant techninius terminus, susisiekite su klientų palaikymu.

Daugiau informacijos žr. skyriaus „Klientų palaikymas“ 14 dalį.

Šiame naudotojo vadove jūs rasite visą reikiamą informaciją apie darbą su matuokliu, matuoklio priežiūrą ir trikčių pašalinimą. Teisingai naudokitės matuokliu ir laikykitės visų aprašytų naudojimo taisyklių. Matuoklio garsinį signalą galima įjungti ir išjungti. Šiame naudotojo vadove daroma prielaida, kad garsinis signalas yra įjungtas.

Pastaba: Šiame vadove pateikti duomenų ekranų pavyzdžiai. Jūsų duomenys bus kitokie.

Esminės savybės

• Nekodavimas

Koduota mikroschema gliukozės kiekio kraujyje matuokliui nebūtina.

• Papildomo dozavimo pasirinktis

Tyrimui atlikti matuokliui reikės 1–2 µL kraujo. Jeigu kraujo kiekio nepakanka, matuoklis pastebi tokią situaciją ir jūs galite priliesti tyrimo juostelę prie kraujo.

• Tyrimo rezultatų žymėjimas

Tyrimo rezultatus galite pažymėti skirtingais simboliais, kurie parodo ypatingas situacijas tyrimo metu.

• Atmintis

Matuoklis automatiškai išsaugo iki 500 tyrimo rezultatų su laiko ir datos nuorodomis bei kita svarbia tyrimų informacija.

• Integruota duomenų analizė

Panaudodamas išsaugotus tyrimų rezultatus, matuoklis gali apskaičiuoti paskutinių 7, 14, 30 ir 90 dienų vidurkius.

• Duomenų perdavimas

Matuoklis turi USB sąsają. Jūs galite perduoti išsaugotus tyrimų rezultatus į kompiuterį.

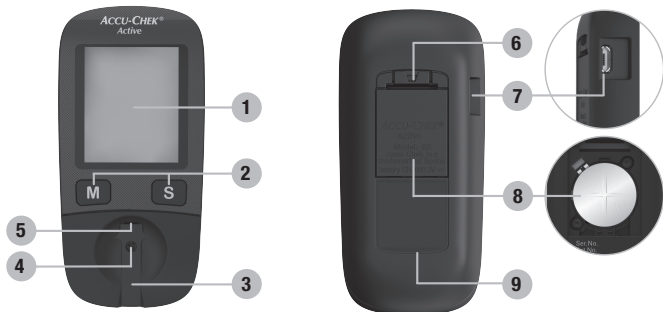
- **Lankstus kraujo taikymas**

Jūs galite priliesti prie kraujo matuoklyje esančią arba iš matuoklio ištrauktą tyrimo juostelę.

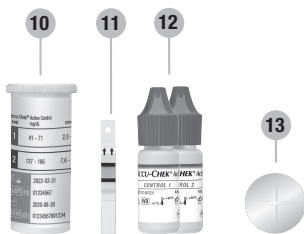
*Žr.: Clinical and Laboratory Standards Institute:
Protection of Laboratory Workers from Occupationally
Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth
Edition; CLSI document M29-A4, May 2014

1 Jūsų naujoji sistema

Accu-Chek Active matuoklis ir jo komponentai



1. **Ekranas**
rodo dabartinių ir išsaugotų reikšmių rodmenis arba matuoklio pranešimus
2. **Mygtukai**
žr. šio skyriaus poskyrį „Mygtukų funkcijos“
3. **Dangtelis**
uždengia tyrimo langelį
4. **Tyrimo langelis**
po dangteliu
5. **Tyrimo juostelės kreiptuvas**
čia įdėkite tyrimo juostelę
6. **Užraktas**
atidaro baterijos skyriaus dangtelį
7. **USB sąsaja**
čia prijungiamas USB kabelis duomenų perdavimui į kompiuterį
8. **Baterijos skyrius**
dešinėje: atidarytas baterijos skyrius, baterijos tipas CR2032
9. **Informacinė plokštelė**



10. **Tyrimo juostelių indelis***
11. **Tyrimo juostelė***
prilieskite vidurinę tyrimo laukelio dalį (žalias kvadratas) kraujo lašui arba kontroliniu tirpalu
12. **Buteliukai su kontroliniu tirpalu***
13. **Baterija**

* Kai kurių elementų komplekte gali nebūti. Jie užsakomi atskirai.

1 Jūsų naujoji sistema

Matuoklio mygtukų naudojimas

Kai bus nurodoma paspausti matuoklio mygtuką, trumpai jį paspauskite ir atleiskite.

Kai bus nurodoma paspausti ir **laikyti** matuoklio mygtuką, jį paspauskite ir laikykite 2 ar daugiau sekundžių.

Mygtukų funkcijos

Mygtukas / veiksmas	Funkcija
Paspauskite M , kad	išjungtumėte matuoklį ir nuskaitytumėte išsaugotus tyrimo rezultatus pažymėtumėte tyrimo rezultatą po tyrimo pakeistumėte nustatymus nuskaitytumėte ankstesnį išsaugotą tyrimo rezultatą pakeistumėte paskutinės išsaugotos tyrimo rezultato reikšmės rodmenis į vidurkius nuskaitytumėte ankstesnį vidutinių reikšmių rodmenį
Paspauskite S , kad	įjungtumėte matuoklį ir pasiektumėte nustatymus pažymėtumėte tyrimo rezultatą po tyrimo pereitumėte prie tolesnio nustatymo nuskaitytumėte kitą išsaugotą tyrimo rezultatą pakeistumėte vidurkius į išsaugotų tyrimų rezultatus nuskaitytumėte kitą vidurkį
Paspauskite M ir S mygtukus paspausti tuo pačiu metu, kad	patikrintumėte ekraną išsaugotumėte nustatymus po paskutinių rodmenų parodymo ekrane ir išjungtumėte matuoklį išjungtumėte matuoklį
Paspauskite M arba S , kad	išjungtumėte tyrimo priminimo garsinį signalą

2 Prieš pradėdami

Pakuotės turinio patikrinimas

Patikrinkite pakuotės turinį, ar nieko netrūksta. Pakuotės turinį sudarančių komponentų sąrašą rasite dėžutėje.

Jeigu ko nors trūksta, susisiekitė su klientų palaikymu.

Matavimo vienetų patikrinimas



Tyrimo rezultatas gali būti išreikštas dviem skirtingais matavimo vienetais (mg/dL ir mmol/L). Patikrinkite, ar matuoklis rodo jums įprastus vienetus. Jūsų matuoklio rodomi matavimo vienetai nurodyti ant informacinės plokštelės, esančios galinėje matuoklio pusėje. Jei nežinote, kuris matavimo vienetas jums tinka, kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą.

PASTABA

Accu-Chek Active gliukozės kiekio kraujyje matuoklis turi fiksuotą iš anksto nustatytą matavimo vienetą. Matuoklio matavimo vieneto keisti negalima.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

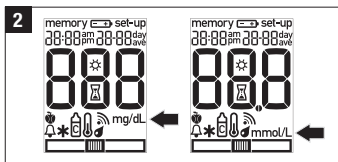
Dėl netinkamų matavimo vienetų tyrimo rezultatai gali būti neteisingai įvertinti bei nulemti klaidingas gydymo rekomendacijas ir didelę žalą sveikatai. Niekada nenaudokite gliukozės kiekio kraujyje matuoklio su neteisingu matavimo vienetu.

Ekrano patikrinimas

Atlikdami visą ekrano patikrinimą, galite peržiūrėti, ar tinkamai rodomi visi ekrano segmentai.



Kai matuoklis išjungtas, vienu metu spauskite „M“ ir „S“ mygtukus, kol matuoklis įsijungs.



Patikrinkite, ar ekrane netrūksta segmentų. Visi segmentai turi atrodyti kaip aukščiau pateiktame paveikslėlyje.

Jeigu ekrane nerodomi tam tikri segmentai arba gliukozės kiekio kraujyje matavimo vienetai yra netinkami, paprašykite savo tiekėjo pakeisti matuoklį.

Vienu metu spauskite „M“ ir „S“ mygtukus, kad užbaigtumėte ekrano patikrinimą ir kad matuoklis išsijungtų.

3 Nustatymų keitimas

Jūs galite pakeisti savo matuoklyje laiko formato, datos ir garsinio signalo nustatymus. Matuoklis tiekiamas su iš anksto nustatyto laiku ir data. Kai kuriais atvejais šiuos nustatymus jums reikia pritaikyti vietinei laiko zonai. Teisingi laiko ir datos nustatymai svarbūs išsaugotų tyrimo rezultatų įvertinimui.

Paspauskite ir palaikykite „S“ mygtuką, kol ekrane pasirodys **set-up**. Keičiami nustatymo rodmenys mirksi.

Paspauskite „M“ mygtuką nustatymui pakeisti, jei reikia.

Norėdami pereiti prie tolesnio nustatymo, paspauskite „S“ mygtuką. Matuoklio nustatymai yra tokia tvarka: laiko formatas (24 val., 12 val.), valandos, minutės, metai, mėnuo, diena, garsinis signalas (įjungta, išjungta).

Pakartotinai spauskite „S“ mygtuką, kol ekrane bus rodomas galutinis vaizdas. Tik tada pakeisti nustatymai išsaugojami, kai išjungiame matuoklį.

Vienu metu paspauskite „M“ ir „S“ mygtukus, kad matuoklis išsijungtų.

PASTABA

Jeigu nespausite jokio mygtuko, matuoklis automatiškai išsijungs po maždaug 30 sekundžių. Jei nepasieksite etapo, kai ekrane bus rodomas galutinis vaizdas, visi pakeitimai bus prarasti ir pirminiai nustatymai išliks nepakeisti.

Laiko formatas

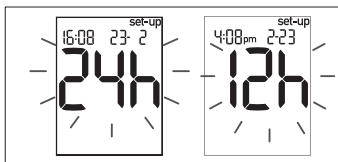
Jeigu keičiamas laiko formatas, laikas ir data atitinkamai pasikeičia. Galite pasirinkti vieną iš dviejų formatų:

24 valandų formatas

Laikas nuo 0:00 iki 23:59, data „dienos-mėnesio“ formatu (DD-MM)

12 valandų formatas

Laikas nuo 12:00 iki 11:59 su greta esančių užrašų am arba pm, data „mėnesio-dienos“ formatu (MM-DD)



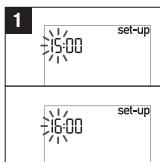
Ekrane rodomas laiko formatas mirksi.

Norėdami pereiti nuo vieno formato prie kito, paspauskite „M“ mygtuką.

Paspauskite „S“ mygtuką.

Laikas ir data

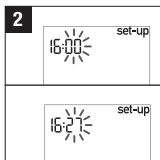
Laiko ir datos nustatymas paaiškinamas toliau pateiktuose pavyzdžiuose, naudojant 24 valandų formatą.



Ekrane mirksi valandų rodmenys.

Paspauskite „M“ mygtuką valandoms nustatyti.

Paspauskite „S“ mygtuką.

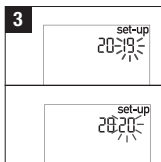


Ekrane mirksi minučių rodmenys.

Paspauskite „M“ mygtuką minutėms nustatyti.

Paspauskite „S“ mygtuką.

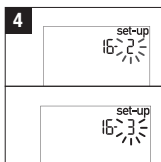
3 Nustatymų keitimas



Ekrane mirksi metų rodmenys.

Paspauskite „M“ mygtuką metams nustatyti.

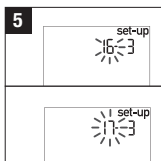
Paspauskite „S“ mygtuką.



Ekrane mirksi mėnesio rodmenys.

Paspauskite „M“ mygtuką mėnesiui nustatyti.

Paspauskite „S“ mygtuką.



Ekrane mirksi dienos rodmenys.

Paspauskite „M“ mygtuką dienai nustatyti.

Paspauskite „S“ mygtuką.

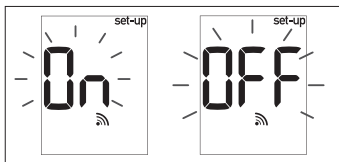
Galutinis ekranas



Nustatymų procedūros pabaigoje, matuoklis rodo galutinį ekraną su dabartiniais nustatymais.

Vienu metu paspauskite „M“ ir „S“ mygtukus, kad matuoklis išsijungtų.

Garsinis signalas



Ekrane rodomas garsinio signalo simbolis rodomas kartu su **On** arba **OFF**.

Paspauskite „M“ mygtuką garsinio signalo išjungimui arba įjungimui.

Paspauskite „S“ mygtuką.

4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Yra 2 būdai gliukozės kiekio kraujyje tyrimui atlikti su Accu-Chek Active matuokliu. Galite arba paliesti tyrimo laukelį kraujo lašu, kol tyrimo juostelė dar yra matuoklyje, arba ištraukti tyrimo juostelę iš matuoklio ir tuomet paliesti kraujo lašą tyrimo laukelį.

Norint atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą reikės matuoklio, tyrimo juostelės ir dūrimo prietaiso, į kurį įdėtas lancetas.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Neteisingų gydymo nurodymų rizika

Dėl neteisingai atlikto gliukozės kiekio kraujyje tyrimo, jo rezultatai gali rodyti klaidingai padidėjusį gliukozės kiekį.

Gliukozės kiekio kraujyje tyrimą atlikite tik tuo atveju, jei kraujo ėmimo vieta buvo nuplauta ir išdžiovinta ir nėra sutepta ar lipni (pavyzdžiui, dėl gliukozės likučių iš maisto ar gėrimų).



Nusiplaukite rankas šiltu vandeniu ir muilu, tuomet gerai išdžiovinkite.

Paruoškite savo dūrimo prietaisą.

Patikrinkite ant tyrimo juostelių indelio nurodytą tinkamumo laiką.

Naudokite tik tyrimo juosteles, kurių tinkamumo laikas nepasibaigęs.



Paimkite vieną tyrimo juostelę iš tyrimo juostelių indelio. Sandariai uždarykite dangtelį.

Laikykite tyrimo juostelę aukšty nurodytą rodiklį ir

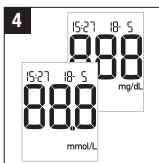
tyrimo vietos padėtyje.

Įkiškite tyrimo juostelę į tyrimo juostelės krepšutą.

PASTABA

Nelankstykite ir nejudinkite tyrimo juostelės prieš tyrimą bei tyrimo metu.

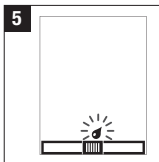
Tyrimo juostelė turi gulėti ant matavimo dangtelio plokščiame padėtyje.



Matuoklis įsijungia ir atlieka numatytąjį ekrano patikrinimą (jis trunka maždaug 2 sekundes).

Patikrinkite, ar rodomi visi segmentai.

Jeigu kurių nors segmentų trūksta, susisiekite su klientų palaikymu.



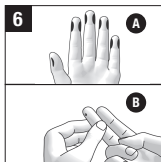
Ekrane pasirodo tyrimo juostelės simbolis ir mirksintis lašo simbolis. Matuoklyje pasigirsta garsinis signalas.

Matuoklis yra paruoštas gliukozės

kiekio kraujyje tyrimui atlikti. Dabar jūs turite per maždaug 90 sekundžių paliesti tyrimo juostelę kraujo lašu.

4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Priliesti prie kraujų



Dūrimo prietaisu įdūrkite piršto galiuką.

Iliustracijoje **A** pažymėtos rekomenduojamos kraujo paėmimo vietos.

Masažuodami pirštą link piršto galiuko, paspartinkite kraujo lašo formavimąsi (žr. **B**).

Jeigu norite tyrimo laukelį paliesti kraujo lašu, kol tyrimo juostelė yra matuoklyje, pereikite prie 7 veiksmo.

Jeigu norite tyrimo laukelį paliesti kraujo lašu, kol tyrimo juostelė yra ne matuoklyje, pereikite prie 8 veiksmo.

Tyrimo juostelė matuoklyje



Palieskite kraujo lašų vidurinę tyrimo laukelio dalį. Po to atitraukite pirštą nuo tyrimo juostelės.

Kai matuoklis aptinka kraują, matuoklyje pasigirsta garsinis signalas.

Mirksintis smėlio laikrodžio simbolis  rodo, kad vyksta tyrimas.

Jei jūsų paliesto kraujo kiekis nepakankamas, po kelių sekundžių pasigirs 3 garsiniai signalai. Galite priliesti papildomą kraujo lašą.

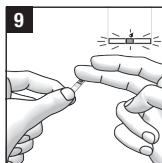
Po maždaug 5 sekundžių tyrimas baigiamas. Pereikite prie 11 veiksmo.

Tyrimo juostelė ne matuoklyje

Visada įdėkite teisingą tyrimo juostelę, kai naudojate tyrimo juostelę ne matuoklyje.



Kai pasirodo tyrimo juostelės simbolis ir mirksintis lašo simbolis: ištraukite tyrimo juostelę iš matuoklio.



Ekrane mirksi tyrimo juostelės ir lašo simbolis. Jūs turite per maždaug 20 sekundžių tyrimo juostelę priliesti prie kraujo ir įkišti atgal į matuoklį.

Palieskite kraujo lašų tyrimo vietos vidurinę dalį.



Įkiškite tyrimo juostelę rodykle nurodyta kryptimi į tyrimo juostelės kreiptuvą, kad tyrimo laukelis būtų viršuje.

Tyrimo juostelė turi gulėti ant matavimo

dangtelio plokščioje padėtyje.

Jei per nustatytą laiką į matuoklį vėl neįdėsite kraujo suteptos tyrimo juostelės, per paskutines 5 sekundes vieną kartą per sekundę bus girdimas garsinis signalas.

Pradedamas tyrimas. Mirksintis smėlio laikrodžio simbolis  rodo, kad vyksta tyrimas.

Po maždaug 8 sekundžių tyrimas baigiamas.

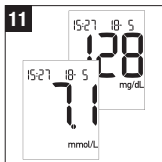
ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

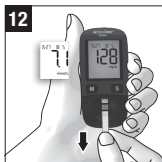
Dėl neteisingos tyrimo juostelės naudojimo, gliukozės kiekio kraujyje rezultatai gali būti reikšmingai neteisingi.

4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Tyrimo rezultatas



Ekrane rodomas tyrimo rezultatas ir matuoklyje pasigirsta garsinis signalas. Matuoklis automatiškai išsaugo tyrimo rezultatą.



Ištraukite tyrimo juostelę iš matuoklio. Matuoklis išsijungia.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Infekcijos rizika

Naudota tyrimo juostelė gali pernešti infekcijas.

Panaudotą tyrimo juostelę išmeskite kaip infekcinę medžiagą laikydamiesi jūsų šalyje galiojančių taisyklių.

Sveikatos priežiūros specialistai turi utilizuoti panaudotas tyrimų juosteles pagal higienos ir saugos priežiūros įstaigoje taisykles.

Su gliukozės kiekio kraujyje tyrimu susijusios pastabos

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Dėl neteisingų tyrimo rezultatų galite gauti klaidingas gydymo rekomendacijas, sukeliančias didelę žalą sveikatai.

Laikykitės toliau pateiktų taisyklių, kad tinkamai atliktumėte gliukozės kiekio kraujyje tyrimą.

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Jei tyrimo juostelė nėra tinkamai saugoma ar naudojama, tyrimo rezultatas gali būti neteisingas. Tai gali sukelti sunkų sveikatos sutrikdymą.

- Laikykite tyrimo juosteles nuo +2 iki +30 °C temperatūroje sausoje ir apsaugotoje nuo tiesioginių saulės spindulių vietoje.
- Tyrimo juostelę naudokit tik vieną kartą. Šios tyrimo juostelės skirtos tik vienkartiniam naudojimui.
- Naudokite tik tyrimo juosteles, kurių tinkamumo laikas nepasibaigęs.
- Išėmę tyrimo juostelę, tyrimo juostelių indelį iš karto sandariai uždarykite gamintojo dangteliu.
- Jeigu per skirtą laiką nepalietėte tyrimo juostelės kraujo lašu ir matuoklis išsijungė: ištraukite tyrimo juostelę iš matuoklio ir ją išmeskite.
- Jeigu rodomas klaidos pranešimas ir jūs dar nepalietėte tyrimo juostelės kraujo lašu, tai draudžiama naudoti šią tyrimo juostelę.
- Netrinkite ar netepkite tyrimo juostelės kraujo lašu, kai paliečiate tyrimo juostelę krauju. Jei reikia, pakartokite tyrimą naudodami naują tyrimo juostelę.
- Nelaikykite panaudotų tyrimo juostelių indelyje, kuriame yra dar nepanaudotų tyrimo juostelių.
- Prieš paliesdami kraujo lašu, palietimo metu ar tyrimo atlikimo metu tyrimo juostelės nelankstykite ir nejudinkite.

PASTABA

Jeigu norite tyrimo laukelį paliesti kraujo lašu, kol tyrimo juostelė yra ne matuoklyje: ištraukite tyrimo juostelę tik tada, kai ekrane mirksi lašo simbolis. Jei tyrimo juostelę išimsite anksčiau, nei sumirksės lašo simbolis, matuoklis išsijungs.

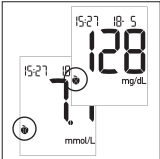
4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Tyrimo rezultatų žymėjimas

Norėdami tyrimo rezultatą susieti su tam tikrais įvykiais ar paženklininti tam tikrą rezultato savybę, jį galite pažymėti. Tyrimo rezultatą galite pažymėti, kol jis rodomas ekrane, o tyrimo juostelė tebėra matuoklyje.

Galite pasirinkti vieną iš 5 žymeklių:

Simolis	Reikšmė
	Prieš valgį (simolis obuolys)
	Po valgio (simolis suvalgytas obuolys)
	Tyrimo priminimas (simolis obuolys + varpelis)
	Bendras žymeklis (simolis žvaigždutė): šio žymeklio reikšmę galite nustatyti patys.
	Kontrolinis tyrimas (simolis buteliukas)



Pakartotinai spauskite „M“ arba „S“ mygtuką, kol ekrano apačioje bus rodomas pageidaujamas simbolis (čia pateiktame pavyzdyje rodomas  simbolis).

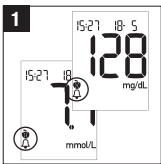
Jeigu paspaudžiate mygtuką „S“, tai žymekliai atsiranda tokia seka: 1. Prieš valgį; 2. Tyrimo priminimas; 3. Po valgio; 4. Bendras žymeklis; 5. Kontrolinis tyrimas.

Jeigu paspaudžiate mygtuką „M“, tai žymekliai atsiranda atvirkštine seka.

Jei nuspręsite, kad tyrimo rezultato pažymėti nereikia, pakartotinai spauskite „M“ arba „S“ mygtuką, kol ekrane nebus rodomas joks žymeklis.

Tyrimo rezultatas išsaugojamas kartu su žymekliu.

Tyrimo priminimo nustatymas

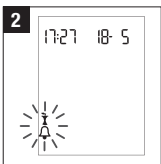


Tyrimo rezultatą galite pažymėti, kol jis rodomas ekrane, o tyrimo juostelė tebėra matuoklyje.

Pakartotinai spauskite „M“ arba „S“ mygtuką, kol

ekrane atsiras žymeklis tyrimo priminimas (simolis ).

Tyrimo rezultatas išsaugojamas kartu su simboliu .



Jums bus priminta apie gliukozės kiekio kraujyje tyrimą po dviejų valandų. Ekrane pasirodo mirksintis simbolis . Tuo pačiu metu kas sekundę pasigirsta garsinis signalas.

Dabar galite tirti gliukozės kiekį kraujyje.

Kai įkišate tyrimo juostelę, tyrimo priminimas išjungiamas.

Tyrimo rezultatas išsaugojamas kartu su simboliu .

PASTABA

Jei matuoklis įjungiamas tyrimo priminimo metu, priminimas išjungiamas.

Jeigu jūs atliekate tyrimą likus ne daugiau kaip 1 valandai iki tyrimo priminimo, tai matuoklis neprimeną apie tyrimo atlikimą.

Jeigu jūs neatliekate tyrimo iškart po tyrimo priminimo, jūs galite atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą pusės valandos laikotarpio metu po tyrimo priminimo.

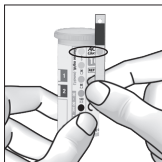
Abiem atvejais tyrimo rezultatas išsaugojamas kartu su simboliu .

4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Tyrimo rezultatų tikrinimas

Tyrimo juostelė užtikrina tyrimų rezultatų patikrinimo spalvų palyginimo būdu galimybę, papildomai patikrinant tyrimo rezultatus.

Prieš gliukozės kiekio kraujyje tyrimą



Tyrimo juostelės užpakalinėje pusėje yra apvalus spalvotas kontrolinis langelis.

Palyginkite šio langelio spalvą su spalvotais taškais, esančiais tyrimo juostelių indelio etiketėje.

Kontrolinio langelio spalva turi sutapti su aukščiausio taško (0 mg/dL, 0 mmol/L) spalva. Jeigu kontrolės langelio spalva kitokia, draudžiama naudoti šią tyrimo juostelę.

Po gliukozės kiekio kraujyje tyrimo

Tyrimo juostelių indelio etiketėje šalia kiekvieno spalvoto taško nurodytos gliukozės kiekio kraujyje reikšmės, mg/dL ir mmol/L matavimo vienetais.

Praėjus nuo 30 iki 60 sekundžių po padengimo krauju palyginkite tyrimo juostelės užpakalinėje pusėje esančio kontrolinio langelio spalvą su tašku, kurio reikšmė artimiausia išmatuotam tyrimo rezultatui.

Jeigu spalva aiškiai skiriasi, pakartokite tyrimą. Jeigu atlikus tolesnius tyrimus spalva taip pat skiriasi, susisiekite su klientų palaikymu.

Spalvų palyginimas skirtas tik tyrimo rezultato patikimumui patikrinti.

„Lo“ arba „Hi“ vaizdas ekrane

Vietoj tyrimo rezultato gali pasirodyti Lo arba Hi vaizdas ekrane.

Lo gali rodyti, kad jūsų gliukozės kiekis kraujyje yra mažesnis nei matavimo diapazonas sistemoje.

Hi gali rodyti, kad jūsų gliukozės kiekis kraujyje yra didesnis nei matavimo diapazonas sistemoje.

Daugiau informacijos apie simbolius, kurie gali pasirodyti ekrane prieš tyrimą, jo metu ar po tyrimo, skaitykite skyriuje „Simboliai ir problemų sprendimas“.

PASTABA

Lo arba Hi vaizdas ekrane

Lo gali reikšti, kad gliukozės kiekis jūsų kraujyje yra labai mažas (galbūt yra sunki hipoglikemija). Hi gali reikšti, kad gliukozės kiekis jūsų kraujyje yra labai aukštas (galbūt yra sunki hiperglikemija). Jeigu Lo arba Hi atitinka jūsų savijautą, nedelsdami vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus. Jeigu Lo arba Hi neatitinka jūsų savijautos, atlikite kontrolinį tyrimą su kontroliniu tirpalu. Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą. Jeigu ir paskutinis tyrimo rezultatas neatitinka jūsų savijautos, kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą.

Tyrimo rezultatų vertinimas

Tyrimų rezultatams turi įtaką, be kita ko, mityba, naudojami vaistai, sveikatos būseną, stresą ir fizinis aktyvumas.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

- Nekeiskite paskirto gydymo nepasitarę su sveikatos priežiūros specialistu.
- Jeigu tyrimo rezultatas yra žemesnis arba aukštesnis už gliukozės kiekio kraujyje diapazoną, kurį pasirinkote

4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

kartu su sveikatos priežiūros specialistu, kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą.

- Jeigu tyrimo rezultatas atitinka jūsų savijautą, vykdykite savo sveikatos priežiūros specialisto nurodymus.
- Atlikite kontrolinį tyrimą su kontroliniu tirpalu ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą. Jeigu ir paskutinis tyrimo rezultatas neatitinka jūsų savijautos, kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą.
- Jeigu gliukozės kiekis kraujyje per žemas arba per aukštas, nedelsiant kreipkitės į savo sveikatos priežiūros specialistą.
- Tyrimo rezultatas neatitinka jūsų savijautos.

ATSARGUMO PRIEMONĖ

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Visada patikrinkite parodyto tyrimo rezultato patikimumą remdamiesi savo fiziniu suvokimu.

Jeigu tyrimų rezultatai pakartotinai neatitinka jūsų savijautos, atlikite patikrinimus, nurodytus skyriuje „Abejotinų tyrimų rezultatų priežastys“.

Abejotinų tyrimų rezultatų priežastys

ATSARGUMO PRIEMONĖ

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Jeigu matuoklis pakartotinai rodo abejotinus tyrimo rezultatus arba klaidos pranešimus, atlikite toliau nurodytus patikrinimus. Jeigu jūsų atsakymai į klausimus skiriasi nuo pateiktų atsakymų, atlikdami kitą tyrimą, atlikite atitinkamus koreguojamuosius veiksmus.

ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Jeigu jūsų matuoklis buvo nukritęs, jis gali būti sugadintas. Nepriekaištingas matuoklio funkcionavimas negarantuojamas.

Atlikite kontrolinį tyrimą su kontroliniu tirpalu. Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą.

Jeigu jūs atsižvelgėte į visuose punktuose paminėtą informaciją ir vis tiek gaunami abejotini tyrimo rezultatai arba rodomi klaidos pranešimai, susisiekite su klientų palaikymu.

Ar gliukozės kiekio kraujyje tyrimą atlikote kaip nurodyta naudotojo vadove?	taip
Ar nusiplovėte rankas šiltu vandeniu ir muilu bei gerai išdžiovino?	taip
Ar naudojote panaudotą tyrimo juostelę?	ne
Ar prisilietėte kraujo lašų po to, kai pasigirdo garsinis signalas ir ekrane pradėjo mirksėti lašo simbolis?	taip
Ar nelankstėte tyrimo juostelės kišdami ją į matuoklį?	ne
Ar kraujo lašą užlašinote iškart, kai tik jis susidarė?	taip
Ar nelankstėte ir nejudino tyrimo juostelės prieš tyrimą bei tyrimo metu?	ne
Gal baigėsi tyrimo juostelės tinkamumo laikas (patikrinkite informaciją ant tyrimo juostelių indelio etiketės šalia simbolio )?	ne
Ar tyrimo juostelės kreiptuvą ir tyrimo langelis švarūs?	taip

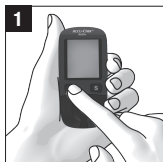
4 Gliukozės kiekio kraujyje tyrimai

Ar gliukozės kiekio kraujyje tyrimas atliktas esant priimtinos temperatūros riboms (nuo +8 iki +42 °C)?	taip
Ar vykdėte tyrimo juostelių ir matuoklio laikymo sąlygų nurodymus?	taip
Ar tyrimo juostelių pakuotės lapelyje perskaitėte skyrių „Apribojimai“?	taip

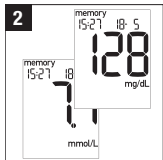
5 Naudojimasis matuokliu kaip dienynu

Matuoklis gali išsaugoti iki 500 tyrimų rezultatų su laiko ir datos duomenimis ir apskaičiuoti išsaugotų tyrimų rezultatų vidurkius. Jei visi atminties laukeliai užimti, tam, kad atsirastų vietos naujam rezultatui, atliekant naują tyrimą bus ištrintas seniausio tyrimo rezultatas.

Atmintyje esančių tyrimų rezultatų nuskaitymas



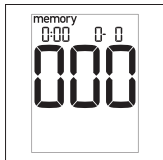
Kai matuoklis išjungtas, paspauskite „M“ mygtuką, kad įjungtumėte matuoklį ir nuskaitytumėte išsaugotus tyrimo rezultatus.



Naujausias tyrimo rezultatas rodomas kartu su laiku, data ir **memory**.

Jeigu jūs pažėnkinote tyrimų rezultatą žymekliu, tai šis žymeklis taip pat rodomas.

Nėra išsaugotų tyrimo rezultatų



Jeigu matuoklyje nėra išsaugoto tyrimų rezultatų, ekrane rodomas šis vaizdas.

Išsaugotų tyrimo rezultatų seka

Paspauskite „M“ mygtuką, kad peržiūrėtumėte ankstesnių tyrimų rezultatus nuo naujausio iki seniausio. Paspauskite „S“ mygtuką išsaugotų tyrimo rezultatų nuskaitymui atvirkštine seka.

Kol spausite „M“ arba „S“ mygtuką, bus rodomas atminties laukelio numeris. Kai

mygtuką atleisite, bus rodomas atitinkamas tyrimo rezultatas. Jeigu paspausite „M“ arba „S“ mygtuką ir laikysite nuspaustą, greitai vienas po kito bus rodomi užimti atminties laukeliai. Kai mygtuką atleisite, bus rodomas atitinkamas tyrimo rezultatas.

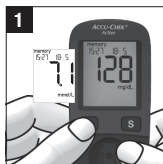
Jeigu rodomas seniausias išsaugotas tyrimo rezultatas ir jūs dar kartą paspaudžiate „M“ mygtuką, matuoklyje pasigirsta garsinis signalas. Kai rodomas naujausias išsaugotas tyrimo rezultatas ir jūs dar kartą paspaudžiate „S“ mygtuką, tai pereinate prie vidurkių.

Vidurkių nuskaitymas

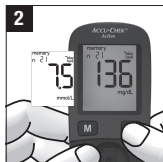
Matuoklis skaičiuoja 7, 14, 30 ir 90 dienų vidurkius 3 tyrimų rezultatų grupėms:

- Visi tyrimo rezultatai
- Tyrimo rezultatai, pažymėti simboliu
- Tyrimo rezultatai, pažymėti simboliu

Kontrolinių tyrimų rezultatai (pažymėti), tyrimų rezultatai be galiojancio laiko arba datos, bei tyrimų rezultatai, kurie rodomi kaip L0 arba H1, nenaudojami vidurkių apskaičiavimui.



Kai matuoklis išjungtas, paspauskite „M“ mygtuką, kad įjungtumėte matuoklį. Pasirodo naujausias tyrimo rezultatas.



Paspauskite „S“ mygtuką. Rodomas pirmasis (7 dienų) visų tyrimų rezultatų vidurkis. Kairėje ekrano pusėje viršuje rodomas į vidurkį įtrauktų tyrimų rezultatų skaičius (n = „number“

5 Naudojimasis matuokliu kaip dienynu

anglų kalba yra „skaičius“). Kairėje ekrano pusėje viršuje rodomas į vidurkį įtrauktų dienų skaičius (day = anglų kalba yra „diena“, ave = „average“ anglų kalba yra „vidutinė reikšmė“).

Vidurkių seka

Visi tyrimo rezultatai / Tyrimo rezultatai, pažymėti  / Tyrimo rezultatai, pažymėti 	
Paspauskite 	Paspauskite 
7 ^{day} ave	90 ^{day} ave
14 ^{day} ave	30 ^{day} ave
30 ^{day} ave	14 ^{day} ave
90 ^{day} ave	7 ^{day} ave

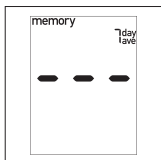
Paspauskite „S“ mygtuką vidurkių nuskaitymui anksčiau lentelėje parodyta seka. Paspauskite „M“ mygtuką vidurkių nuskaitymui atvirkštine seka.

Jeigu dar kartą paspaudžiate „S“ mygtuką, po 7 dienų vidurkio visiems tyrimų rezultatams rodomi tyrimo rezultatų vidurkiai, apskaičiuoti 14, 30 ir 90 dienų.

Jeigu dar kartą paspaudžiate „S“ mygtuką, tokia pačia seka parodomi vidurkiai „prieš valgį“ ir po to „po valgio“. Kai parodomas paskutinis vidurkis (= 90 dienų vidurkis, pažymėtas ) dar kartą paspaudžiate „S“ mygtuką, matuoklyje pasigirsta garsinis signalas.

Jeigu paspausite „M“ arba „S“ mygtuką ir laikysite nuspaustą, greitai vienas po kito bus rodomi vidurkiai.

Vidurkių nėra

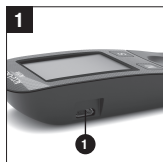


Jeigu pasirinktam vidurkiui tyrimų rezultatai neišsaugoti, ekrane rodomi trys brūkšniai.

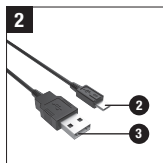
Jeigu jūs pakeitėte laiko ir datos nustatymą, po to atlikote tyrimus ir vėl nustatėte ankstesnį laiką ir datą, tai tyrimo rezultatų laiko seka yra pertraukta. Matuoklis naudoja vidurkių apskaičiavimui tik nuoseklių tyrimų rezultatus, todėl į tyrimų rezultatus prieš laiko sekos pertraukimą neatsižvelgiama.

6 Tyrimo rezultatų įvertinimas kompiuteriu

Matuoklis turi USB sąsają išsaugotiems tyrimo rezultatams perduoti į kompiuterį su atitinkama programine įranga. Roche tiekia įvairią techninę ir programinę diabeto valdymo įrangą, kuri išplečia jūsų matuoklyje integruotas dienos funkcijas. Naudodami šią techninę ir programinę diabeto valdymo įrangą, jūs ir jūsų sveikatos priežiūros specialistas galėsite efektyviau valdyti duomenis ir geriau analizuoti tyrimų rezultatus grafinių vaizdų bei lentelių pagalba. Daugiau informacijos apie diabeto valdymo programinę įrangą teiraukitės klientų palaikymo.



USB jungtis **1** yra kairėje matuoklio pusėje.

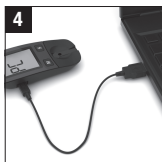


Jei norėsite prijungti matuoklį prie kompiuterio, jums reikės ne trumpesnio nei 1,5 m USB laido **2** = mažas galiukas (mikro B jungtis) **3** = didelis galiukas (USB A jungtis).



Mažą galiuką įkiškite į matuoklio USB lizdą.

Didelį galiuką įkiškite į kompiuterio USB lizdą.

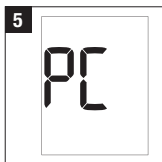


Jei matuoklis išjungtas, jis įsijungia.

Perskaitykite naudojamos diabeto valdymo programinės įrangos naudojimo taisykles.

Jei reikia, įjunkite kompiuteryje diabeto valdymo programinę įrangą.

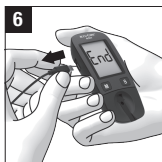
Prisijungimo prie kompiuterio metu matuoklio ekrane mirksi PC.



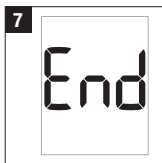
Matuoklis perduoda visus išsaugotus tyrimo rezultatus.

Vykstant duomenų perdavimui, PC nemirksi.

Po perkėlimo rezultatai išliks matuoklio atmintyje.



Jei norite išjungti matuoklį, po duomenų perdavimo ištraukite iš matuoklio mažą USB laido galą.



Ekrane maždaug 3 sekundes rodoma End.

Matuoklis išsijungia.

PASTABA

- Jei jūs jau turite programinę Roche diabeto valdymo įrangą, gali būti, kad įranga neatpažins naujesnių matuoklių ir tokiu atveju rezultatų perkelti nepavyks. Gali būti, kad jums reikės naujesnės diabeto valdymo programinės įrangos. Tokiu atveju susisiekite su klientų palaikymu.
- Duomenų perdavimo metu negalite atlikti tyrimo. Jeigu norite atlikti tyrimą, ištraukite iš matuoklio mažą USB laidą.

7 Kontroliniai tyrimai

Kontrolinis tyrimas leis jums įsitikinti, kad matuoklis ir tyrimo juostelės veikia tinkamai.

Nuvalę tyrimo juostelių kreiptuvą ir tyrimo langelį arba jeigu abejojate tyrimo rezultatu, atlikite kontrolinį tyrimą.

Svarbiausi kontrolinio tyrimo etapai yra tokie patys, kaip ir atliekant įprastą tyrimą, išskyrus tai, kad ant tyrimo juostelės užlašinate ne kraujo, o kontrolinio tirpalo.

Jums reikės matuoklio, tyrimo juostelės, Accu-Chek Active kontrolinio tirpalo Control 1 (maža gliukozės koncentracija) arba Control 2 (didelė gliukozės koncentracija), švaraus ir sauso popierinio rankšluosčio ir koncentracijos lentelės kontroliniam tirpalui (žr. tyrimo juostelių indelio etiketę).

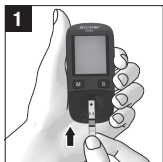
Teiraukitės klientų palaikymo, kur galite gauti kontrolinio tirpalo.

⚠ ATSARGUMO PRIEMONĖ

Dėl netinkamai laikomų ar naudojamų kontrolinių tirpalų rezultatai gali neatitikti priimtinių koncentracijos ribų.

Žr. informaciją Accu-Chek Active kontrolinių tirpalų pakuotės lapelio skyriuje „Tinkamas kontrolinių tirpalų laikymas ir naudojimas“.

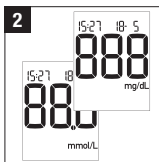
Kontrolinį tirpalą naudokite tik tyrimo lauke. Negalima nuryti ir švirkšti kontrolinio tirpalo arba naudoti kontrolinį tirpalą kaip akių lašus.



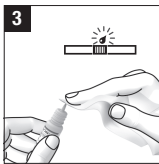
Perskaitykite kontrolinių tirpalų pakuotės lapelį.

Įkiškite tyrimo juostelę rodykle nurodyta kryptimi į tyrimo juostelės kreiptuvą, kad tyrimo laukelis būtų viršuje.

Tyrimo juostelė turi gulėti ant matavimo dangtelio plokščiame padėtyje.



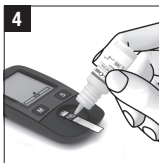
Jeigu kurių nors segmentų trūksta, susisiekite su klientų palaikymu.



kurias reikia užlašinti kontrolinio tirpalo ant tyrimo juostelės.

Atidarykite buteliuką su kontroliniu tirpalu.

Nuvalykite buteliuko galiuką švariu sausu popieriniu rankšluosčiu.



Matuoklis įsijungia ir atlieka nustatytąjį ekrano patikrinimą (jis trunka maždaug 2 sekundes).

Patikrinkite, ar rodomi visi segmentai.

Kai ekrane atsiranda tyrimo juostelės simbolis ir mirksintis lašo simbolis bei pasigirsta garsinis signalas, jūs turite maždaug 90 sekundžių, per

Buteliuką apverskite ir laikykite nukreiptą žemyn bei pasuktą kampą.

Švelniai spauskite buteliuką, kol ant buteliuko galiuko pakibs nedidelis lašas be oro burbuliukų.

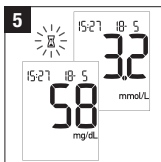
Tyrimo laukelio viduryje, neliesdami jo buteliuko galiuku, užlašinkite vieną kontrolinio tirpalo lašą.

Tyrimo laukelis turi būti visiškai padengtas kontroliniu tirpalu.

Kai matuoklis aptinka kontrolinį tirpalą, matuoklyje pasigirsta garsinis signalas.

Tyrimo juostelės neištraukite iš matuoklio.

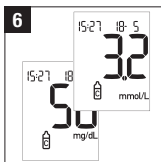
7 Kontroliniai tyrimai



Pradedamas tyrimas. Mirksintis smėlio laikrodžio simbolis  rodo, kad vyksta tyrimas. Po maždaug 5 sekundžių tyrimas baigiamas ir matuoklyje pasigirsta

garsinis signalas. Ekrane rodomi kontrolinio tyrimo rezultato rodmenys.

Kad šį kontrolinio tyrimo rezultatą būtų galima atskirti nuo vėliau atliekamų gliukozės kiekio kraujyje tyrimų rezultatų, kontrolinį tyrimą būtina pažymėti kontrolinio tyrimo žymekliu.

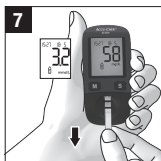


Kol rodomas kontrolinio tyrimo rezultatas: Paspauskite „M“ mygtuką.

Rodomas kontroliniam tyrimui skirtas simbolis .

Kontrolinio tyrimo rezultatą palyginkite su koncentracijos lentelės duomenimis, esančiais ant tyrimo juostelių indelio etiketės.

Kontrolinio tyrimo rezultatas turi atitikti priimtiną koncentracijos ribas.



Ištraukite tyrimo juostelę iš matuoklio.

Naudotas tyrimo juostelės išmeskite laikydamiesi vietinių taisyklių.

ĮSPĖJIMAS

Sunkaus sveikatos sutrikdymo rizika

Dėl neteisingų tyrimo rezultatų galite gauti klaidingas gydymo rekomendacijas.

Jei kontrolinio tyrimo rezultatas neatitinka priimtinių koncentracijos ribų, tokiu atveju negarantuojama, kad matuoklis ir tyrimo juostelės veikia tinkamai.

Vadovaukitės toliau pateiktais klausimais ir taisyklėmis, norėdami sužinoti kontrolinių tyrimų, nepatenkančių į priimtiną ribas, priežastis.

Kontrolinio tyrimo rezultatų, nepatenkančių į priimtiną ribas, priežastys

Jeigu kontrolinio tyrimo rezultatai nėra priimtinos koncentracijos ribose, pakartokite kontrolinį tyrimą.

Jeigu antras kontrolinio tyrimo rezultatas nėra priimtinos koncentracijos ribose, patikrinkite toliau nurodytus punktus.

Jeigu jūs atsižvelgėte į visuose punktuose paminėtą informaciją ir kontrolinio tyrimo rezultatai vis tiek nėra priimtinos koncentracijos ribose, susisiekite su klientų palaikymu.

Ar kontrolinį tyrimą atlikote kaip nurodyta naudotojo vadove?	taip
Ar naudojote panaudotą tyrimo juostelę?	ne
Ar prieš užlašindami ant tyrimo juostelės kontrolinio tirpalo nuvalėte buteliuko galiuką?	taip
Ar užlašinote pakibusį kontrolinio tirpalo lašą?	taip
Ar užlašinote tik vieną kontrolinio tirpalo lašą?	taip
Ar laše buvo oro burbuliukų?	ne
Ar prisilietėte kontroliniu tirpalu po to, kai pasigirdo garsinis signalas ir ekrane pradėjo mirksėti lašo simbolis?	taip
Ar kontrolinis tirpalas visiškai padengė tyrimo laukelį?	taip

7 Kontroliniai tyrimai

Ar nelankstėte ir nejudinote tyrimo juostelės prieš tyrimą bei tyrimo metu?	ne
Ar kontrolinis tyrimas atliktas esant priimtinos temperatūros riboms (nuo +8 iki +42 °C)?	taip
Ar kontrolinio tyrimo rezultatus lyginote su koncentracijos ribomis, skirtomis jūsų naudotam kontroliniam tirpalui?	taip
Ar kontrolinio tyrimo rezultatus lyginote su koncentracijos ribomis, atspausdintomis ant tyrimų juostelių indelio, iš kurio išėmėte tyrimo juostelę?	taip
Ar tyrimo juostelės kreiptuvas ir tyrimo langelis švarūs?	taip
Ar buteliukas su kontroliniu tirpalu buvo atidarytas mažiau kaip prieš 3 mėnesius? Kontrolinis tirpalas galioja 3 mėnesius po to, kai buvo pirmą kartą atidarytas. Pasibaigus šiam laikotarpiui draudžiama naudoti kontrolinį tirpalą.	taip
Ar perskaitėte skyrių „ <i>Tinkamas kontrolinių tirpalų laikymas ir naudojimas</i> “ kontrolinio tirpalo pakuotės lapelyje?	taip
Ar vykdėte matuoklio, tyrimo juostelių ir kontrolinio tirpalo laikymo sąlygų nurodymus?	taip
Ar baigėsi tyrimo juostelių arba kontrolinio tirpalo tinkamumo laikas? Tinkamumo datą rasite tyrimo juostelių indelio etiketėje šalia simbolio  , arba buteliuko etiketėje prie simbolio  .	ne

8 Matuoklio valymas

Jeigu matuoklis nešvarus, tai gali prireikti valymo.

⚠️ ĮSPĖJIMAS

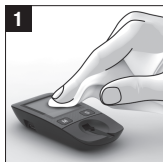
Infekcijos rizika

- Bet koks daiktas, turintis sąlytį su žmogaus krauju, yra potencialus infekcijos šaltinis.
- Laikykitės valymo instrukcijų, kad savęs ir trečiųjų asmenų neužkrėstumėte užteršta medžiaga.

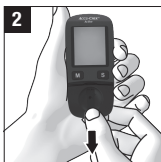
Sveikatos priežiūros specialistai, naudojantys tą patį matuoklį keliems pacientams gliukozės kiekiui kraujyje tirti, taip pat turi perskaityti dezinfekavimo instrukcijas (žr. poskyrį „Matuoklio dezinfekavimas“ skyriuje „Keliems pacientams atliekami tyrimai“).

PASTABA

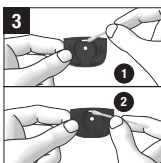
- Naudokite tik šaltą vandenį kaip valymo priemonę.
- Valykite matuoklį šiek tiek sudrėkintu audiniu arba šiek tiek sudrėkintu vatos tamponu.
- Nepurškite valymo skysčio ant matuoklio ir nepaminkite matuoklio valymo skystyje.
- Saugokite, kad į matuoklio angas nepatektų skysčio.
- Apsaugokite tyrimo langelį nuo įbrėžimų.



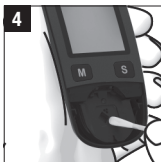
Matuoklio paviršių nuvalykite audiniu, šiek tiek sudrėkintu su šaltu vandeniu.



Nuslinkite dangtelį, traukdami tiesiai rodyklės kryptimi.



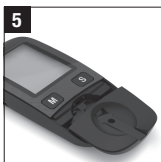
Šiek tiek sudrėkintu audiniu ar vatos tamponu nuvalykite dangtelio ir tyrimo juostelės kreiptuvo vidų ❶ ir išorę ❷.



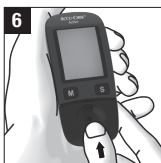
Tyrimo langelį ir aplinkui esančią sritį atsargiai nuvalykite šiek tiek sudrėkintu audiniu ar vatos tamponu.

Pašalinkite bet kokius likusius pūkus ar pluoštelius.

Nuvalytoms vietoms leiskite gerai nudžiūti.



Ant matuoklio uždėkite dangtelį (jis turi būti centre ir nukreiptas tiesiai).



Užslinkite dangtelį. Atlikite kontrolinį tyrimą.

9 Baterijos keitimas

Kai ekrane pirmą kartą atsiranda baterijos simbolis, tai reiškia, kad baterija yra beveik išsikrovusi. Su tokia baterija jūs dar galite atlikti maždaug 50 tyrimų. Kuo greičiau pakeiskite bateriją.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo rūgštimi pavojus

Venkite tiesioginio kontakto su baterijos rūgštimi. Kontakto su baterijos rūgštimi atveju nuplaukite paveiktas kūno vietas dideliu kiekiu vandens.

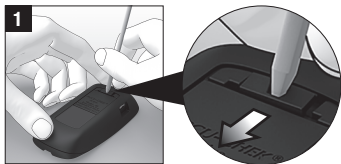
Uždusimo pavojus

Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Žr. įspėjimą šio naudotojo vadovo įžangoje, kur rasite papildomos informacijos.

Jums reikia 1 baterijos, tipas CR2032.

Išimkite išsikrovusią bateriją iš matuoklio tik prieš pat baterijos keitimą, kad išliktų datos ir laiko nustatymai.

Baterijos skyriaus dangtelyje yra saugos mechanizmas. Tai neleidžia, pavyzdžiui, mažiems vaikams išimti baterijos ir jos nuryti.



Atidarykite vaikų sunkiai atidaromą baterijos skyriaus dangtelį, įkišdami siaurą daiktą, pavyzdžiui, rašiklį, į įpjovą. Stumkite skirtuką rodyklės kryptimi ir pakelkite baterijų skyriaus dangtelį į viršų.



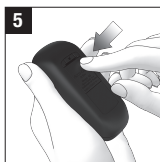
Išimkite panaudotą bateriją.



Į baterijos skyrių įdėkite naują bateriją į viršų nukreipta (+) puse.



Vėl uždėkite baterijos skyriaus dangtelį.



Užspauskite baterijos skyriaus dangtelį.

PASTABA

 Naudotas baterijas išmeskite laikydamiesi vietinių įstatymų.

Nurodymai sveikatos priežiūros specialistams

Atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą tuo pačiu Accu-Chek Active matuokliu keliems pacientams gali tik sveikatos priežiūros specialistai.

Dirbdami su priemonėmis, kurios gali būti užterštos žmogaus kilmės medžiagomis, visada laikykitės numatytų procedūrų reikalavimų. Laikykitės vietos laboratorijos ar įstaigos higienos ir saugumo reikalavimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Infekcijos rizika

Bet koks daiktas, turintis sąlytį su žmogaus krauju, yra potencialus infekcijos šaltinis.

- Panaudoti lancetai, vienkartiniai dūrimo prietaisai ar tyrimo juostelės gali pernešti infekcijas. Sveikatos priežiūros specialistai turi utilizuoti panaudotus lancetus, vienkartinius dūrimo prietaisus ir tyrimo juosteles pagal higienos ir saugos priežiūros įstaigoje taisykles.
- **Kiekvienam infekuotam ar infekcine liga sergančiam ligoniui ir kiekvienam pacientui, kuris yra daugeliui antibiotikų atsparių mikroorganizmų nešiotojas, būtina priskirti atskirą matuoklį. Be to, atskirą matuoklį reikia naudoti ir tuo atveju, jei manoma, kad ligonis yra anksčiau nurodytos būklės. Tuo laikotarpiu joks kitas pacientas matuoklio naudoti negali.**
- Jeigu tuo pačiu Accu-Chek Active matuokliu gliukozės kiekio kraujyje tyrimas atliekamas keliems pacientams, jiems ir sveikatos priežiūros specialistams kyla infekcijos rizika.

Neteisingų gydymo nurodymo rizika

Vandens arba dezinfekuojančios medžiagos likučiai gali atskiesti kraujo lašą ir lemti neteisingus rezultatus.

Prieš tyrimą gerai nusiplaukite ir nusauskinkite rankas.

- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Paciento rankos turi būti nuplautos šiltu vandeniu ir muilu bei gerai nušluostytos.
- Naudokite tik dūrimo prietaisus, patvirtintus naudoti sveikatos priežiūros specialistams. Laikykitės darbo instrukcijų, pateiktų dūrimo prietaiso naudojimo taisyklėse.
- Prie tyrimo juostelės prilieskite kraujo, kol ji dar **neįdėta** į matuoklį.

Matuoklio dezinfekavimas

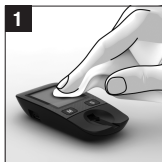
Gali būti užterštos šios matuoklio dalys:

- paviršius
- dangtelis
- tyrimo langelis

Matuoklį, dangtelį ir tyrimo langelį reikia kruopščiai nuvalyti ir dezinfekuoti po kiekvieno panaudojimo. Nepamirškite nuvalyti ertmių, griovelių ir angų.

Dezinfekavimui tinka vatos tamponai arba audinys, šiek tiek sudrėkintas 70 % izopropanoliu.

Laikykitės dezinfekavimo priemonių gamintojo taisyklių.



Matuoklio paviršių nuvalykite audiniu, šiek tiek sudrėkintu 70 % izopropanoliu.

10 Keliems pacientams atliekami tyrimai



Tyrimo langelį ir aplinkui esančią sritį bei abi dangtelio puses atsargiai nuvalykite šiek tiek sudrėkintu audiniu arba vatos tamponu.

PASTABA

- Nepurškite valymo skysčio ant matuoklio ir nepanardinkite matuoklio valymo skystyje.
- Saugokite, kad į matuoklio angas nepatektų skysčio.

11 Tyrimo ir laikymo sąlygos

Matuoklis gali tinkamai veikti tik tuo atveju, jei laikomasi šių tyrimo ir laikymo sąlygų.

ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo rūgštimi pavojus

Jei matuoklis laikomas netinkamai, gali ištekti baterijos skystis.

Venkite tiesioginio kontakto su baterijos rūgštimi. Kontakto su baterijos rūgštimi atveju nuplaukite paveiktas kūno vietas dideliu kiekiu vandens.

Temperatūra

- Gliukozės kiekio kraujyje tyrimą ir kontrolinį tyrimą atlikite tik kai aplinkos temperatūra yra nuo +8 iki +42 °C.
- Jei temperatūra yra ribiniame diapazone (nuo +5 iki +8 °C arba nuo +42 iki +45 °C), galite atlikti tyrimą su matuokliu. Bus rodomas termometro simbolis.
- Tyrimų negalima atlikti, jeigu temperatūra yra mažesnė kaip +5 °C arba aukštesnė kaip 45 °C. Tokiu atveju ekrane rodoma:



- Matuoklį be baterijos laikykite nuo -25 iki +70 °C temperatūroje.
- Matuoklį su baterija laikykite nuo -20 iki +50 °C temperatūroje.

PASTABA

- Aplinkoje, kurios temperatūra yra ribiniame diapazone, gautų gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatų negalima naudoti gydymo nurodymams. Tokie tyrimų rezultatai gali būti klaidingi. Dėl neteisingų tyrimo rezultatų galite gauti klaidingas gydymo rekomendacijas, sukeliančias didelę žalą sveikatai.
- Niekada nebandykite pagreitinti matuoklio temperatūros kitimo, pvz., padėdami matuoklį šaldytuve arba ant radiatoriaus.
- Kai temperatūra aukštesnė nei +50 °C, iš baterijos gali ištekti skystis ir matuoklis gali sugesti.
- Kai temperatūra žemesnė nei -20 °C, baterijos energijos nepakanka vidinio laikrodžio veikimui palaikyti.

Oro drėgmė

- Gliukozės kiekio kraujyje tyrimus ir kontrolinius tyrimus galima atlikti tik tuo atveju, jeigu oro drėgmė mažesnė kaip 85 %.
- Matuoklį laikykite aplinkoje, kurioje oro drėgmė mažesnė kaip 93 %.

PASTABA

Staiga pasikeitus temperatūrai, matuoklyje atsiranda kondensato. Jeigu taip atsitinka, matuoklio neįjunkite. Palikite matuoklį lėtai atvėsti arba sušilti iki aplinkos temperatūros. Nelaikykite matuoklio vietose, kur karšta ir drėgna (vonios kambaryje arba virtuvėje).

Šviesos sąlygos

Neatlikite tyrimo aplinkoje, kur matuoklį ir tyrimo juostelę apšviečia tiesioginiai saulės

11 Tyrimo ir laikymo sąlygos

spinduliai. Pereikite į šešėlyje esančią vietą arba pridengkite matuoklį, pvz., savo kūnu.

Jeigu matuoklis apšviestas per daug intensyvios šviesos, tai tyrimas neatliekamas. Tada ekrane rodomas toks klaidos pranešimas:



PASTABA

- Tyrimo metu venkite staigaus šviesos sąlygų pokyčio. Neteisingus rezultatus gali lemti, pvz., fotoaparato blykstė.
- Apsaugokite matuoklį nuo labai intensyvios šviesos (pvz., tiesioginių saulės spindulių) poveikio. Tokie šviesos šaltiniai gali sutrikdyti matuoklio funkcionavimą, dėl to bus rodomi klaidos pranešimai.

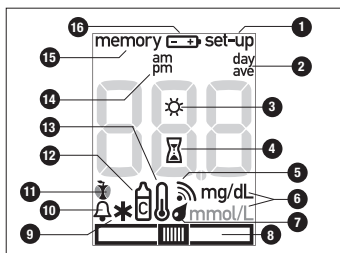
Aplinkos trukdžių šaltiniai

Matuoklio nenaudokite šalia stiprių elektromagnetinių spindulių šaltinių.

- Stiprūs elektromagnetiniai laukai gali sutrikdyti matuoklio funkcionavimą.
- Siekdami išvengti elektrostatinės iškrovos, nenaudokite matuoklio labai sausoje aplinkoje, ypač jei joje yra sintetinių medžiagų.

12 Simboliai ir problemų sprendimas

Simboliai ekrane



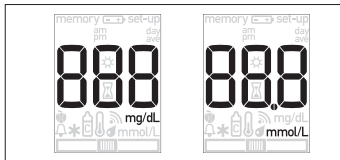
Matuoklio ekrane rodomi ne tik tyrimų rezultatai, laikas ir data, bet ir kiti simboliai bei klaidos pranešimai. Naudodami matuoklį atkreipkite dėmesį į visus simbolius ir klaidos pranešimus.

1	Dabar įjungėte laiko formato, laiko, datos ir garsinio signalo nustatymus.
2	Kai rodomi vidurkio rodmenys (tyrimo rezultatų atmintis): prieš šiuos rodmenis rodomas vidurkio apskaičiavimui panaudotų dienų skaičius.
3	Saulės simbolis – kartu su klaidos pranešimu E-5: matuoklį apšviečia per daug intensyvi šviesa.
4	Mirksintis smėlio laikrodžio simbolis – vyksta tyrimas arba skaičiuojamas vidurkis.
5	Garsinis signalas įjungtas.
6	Matavimo vienetas, kuriuo jūsų matuoklis rodo gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatus, priklausomai nuo matuoklio (mg/dL arba mmol/L).
7	 Mirksintis lašo simbolis – dabar tyrimo juostelę galite priliesti prie kraujo ar kontrolinio tirpalo.

8	 Mirksintis tyrimo juostelės ir lašo simbolis – tyrimo juostelė išimta iš matuoklio neužlašinus ant jos kraujo ar kontrolinio tirpalo (pvz., norint tyrimo juostelę priliesti prie kraujo ne matuoklyje).
9	Žvaigždutės simbolis – bendras žymeklis
10	Varpelio ir suvalgyto obuolio simbolis – primena atlikti gliukozės kiekio kraujyje tyrimą po valgio.
11	Obuolio simbolis – žymeklis „prieš valgį“ Suvalgyto obuolio simbolis – žymeklis „po valgio“
12	Butelio simbolis – kontrolinio tyrimo žymeklis
13	Termometro simbolis – tyrimo metu temperatūra yra ribiniame diapazone (nuo +5 iki +8 °C arba nuo +42 iki +45 °C).
14	Papildoma nuoroda, kai laikas rodomas 12 valandų formatu.
15	Tai duomenys matuoklio atmintyje. Rodomas išsaugotas tyrimo rezultatas arba apskaičiuotas vidurkis.
16	Baterija beveik išsikrovė. Kai simbolis ekrane parodomas pirmą kartą, jūs dar galite atlikti maždaug 50 tyrimų.

12 Simboliai ir problemų sprendimas

Simboliai, rodomi numerio laukelyje



Simolis	Reikšmė
memory - - -	Vidurkių negalima apskaičiuoti, nes: • nenustatėte laiko ir datos; • išsaugoti tik tyrimų rezultatai be datos ir laiko; • išsaugoti tik rezultatai, neįtraukiami į tyrimų skaičiavimus, pvz., kontrolinio tyrimo; • neišsaugoti nurodyto laikotarpio tyrimo rezultatai, pvz., visi atmintyje esantys rezultatai yra senesni kaip 7 dienų; • nuosekli pagal laiką tyrimų rezultatų atmintyje esančių rezultatų seka yra pertraukta.
memory 000	Išsaugotų rezultatų nėra.
memory 00	Rezultatas ištrintas iš atminties.
•	Dešimtainis skyriklis rodomas mmol/L matuoklyje ir yra rezultato dalis (pvz., 8,2 mmol/L rodoma kaip 82).
PC	Matuoklis prijungtas prie kompiuterio.

Simolis	Reikšmė
End	Matuoklis atjungtas nuo kompiuterio.
H _i	Tyrimo rezultatas yra didesnis nei 600 mg/dL (33,3 mmol/L).
L _o	Tyrimo rezultatas yra mažesnis nei 10 mg/dL (0,6 mmol/L).

Problemų sprendimas

Matuoklis neįsijungia:

- Baterija išsikrovusi arba matuoklyje nėra baterijos.

Įdėkite naują bateriją.

- Bateriją įdėjote neteisingai.

Išimkite bateriją ir įdėkite ją į baterijos skyrių į viršų nukreipta (+) puse.

- Žema aplinkos temperatūra.

Įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra yra nuo +8 iki +42 °C, ir palaukite, kol matuoklis prisitaikys prie aplinkos temperatūros.

- Kondensatas sudrėkino elektroninę įrangą.

Palikite matuoklį lėtai išdžiūti.

- Matuoklis yra sugedęs.

Susisiekite su klientų palaikymu.

12 Simboliai ir problemų sprendimas

Rodomas laikas 0:00 arba 0:00am, data 0- 0:

- Šį matuoklį paveikė žemesnė nei -20 °C temperatūra ir baterija pradeda užšalti.

Išjunkite matuoklį. Įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra yra nuo +8 iki +42 °C, ir palaukite, kol matuoklis prisitaikys prie aplinkos temperatūros.

- Šis matuoklis per ilgai buvo be baterijos.

Įdėkite į matuoklį naują bateriją, po to nustatykite laiką ir datą.

Klaidos pranešimai

Jeigu įvyko klaida, tai ekrane rodomas klaidos pranešimas ir pasigirsta du garsiniai signalai. Išjunkite matuoklį. Priklausomai nuo situacijos, galite išjungti matuoklį vienu metu paspausdami „M“ ir „S“ mygtukus arba ištraukdami tyrimo juostelę iš matuoklio.

Jei jūsų matuoklis buvo nukritęs, tai dėl to taip pat gali būti rodomi klaidos pranešimai.

Jei klaidos pranešimai rodomi dažnai, kreipkitės į klientų palaikymą.



- Tyrimo juostelę įkišote į matuoklį nevisiškai arba netinkamai.

Laikykite tyrimo juostelę aukštyje nukreiptų rodyklių ir tyrimo vietos padėtyje. Stengdamiesi nesulenkti įkiškite tyrimo juostelę rodyklių kryptimi į tyrimo juostelių kreiptuvą. Tyrimo juostelė turi pajuntamai užsifiksuoti.

- Jūs įkišote į matuoklį panaudotą tyrimo juostelę.
- Kraujo arba kontrolinio tirpalo užlašinote ant tyrimo juostelės per anksti, t. y. ekrane dar nepradėjus mirksėti lašo simboliui.

Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą arba kontrolinį tyrimą su nauja tyrimo juostele.

- Tyrimo langelis yra nešvarus.
- Išvalykite tyrimo langelį.



- Gali būti, kad gliukozės kiekis jūsų kraujyje yra labai žemas.

Jei jaučiate tipinius labai mažo gliukozės kiekio kraujyje simptomus, vykdykite atitinkamus sveikatos priežiūros specialisto nurodymus. Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą su nauja tyrimo juostele.

- Jūs ištraukėte tyrimo juostelę iš matuoklio, norėdami priliesti prie kraujo, ir neįkišote atgal per 20 sekundžių.
- Tyrimo juostelė buvo sulenкта arba pajudinta vykstant tyrimui.
- Ant tyrimo juostelės užlašinote per mažą kraujo arba kontrolinio tirpalo kiekį.
- Praėjo per daug laiko, kol užlašinote ant tyrimo juostelės antrąjį kraujo arba kontrolinio tirpalo lašą.

Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą arba kontrolinį tyrimą su nauja tyrimo juostele.

12 Simboliai ir problemų sprendimas



- Jūs prijungėte matuoklį prie įjungto kompiuterio tyrimo metu.

Išimkite USB laidą ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą arba kontrolinį tyrimą su nauja tyrimo juoste.



- Matuoklis veikiamas stipraus elektromagnetinio lauko.

Pereikite į kitą vietą arba išjunkite spinduliuotės šaltinį.



- Matuoklį apšviečia per daug intensyvi šviesa.

Pereikite į šešėlyje esančią vietą arba pridenkite matuoklį, pvz., savo kūnu.



- Įvyko matuoklio klaida.

Pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą arba kontrolinį tyrimą su nauja tyrimo juoste. Jei vėl rodomas klaidos pranešimas, matuoklis yra sugedęs. Susisiekite su klientų palaikymu.



- Per aukšta arba žema aplinkos arba matuoklio temperatūra tyrimui atlikti.

Įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra yra nuo +8 iki +42 °C, ir palaukite, kol matuoklis prisitaikys prie aplinkos temperatūros.

13 Techninė informacija

Techniniai duomenys

Matuoklio tipas

Accu-Chek Active (modelis GB)

Kataloginis nr./Serijos nr.

Žr. informacinę plokštelę galinėje matuoklio pusėje

Tyrimo principas

Gliukozės kiekio nustatymas šviežiam kapiliariniame kraujyje atspindžio fotometrijos būdu. Daugiau informacijos žr. Accu-Chek Active tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

Matavimo diapazonas

Žr. tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

Kraujo tūris

1–2 µL (1 µL (mikrolitras) = 1 tūkstantoji mililitro dalis)

Tyrimo trukmė

Žr. tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

Maitinimo šaltinis

1 baterija (tipas CR2032)

Baterijos veikimo laikas

Apie 1000 tyrimų arba maždaug 1 metai

Automatinis išjungimas

Po 30 arba 90 sekundžių (priklauso nuo darbinės būsenos)

Tyrimų rezultatų atmintis

500 tyrimo rezultatų su laiku ir data bei 7, 14, 30 ir 90 dienų vidurkiai

Temperatūra

Tyrimo metu: nuo +8 iki +42 °C

Saugojant be baterijos: -25 iki +70 °C

Saugojant su baterija: nuo -20 iki +50 °C

Oro drėgmė

Tyrimo metu: santykinė oro drėgmė ne didesnė kaip 85 %

Saugojimo metu: santykinė oro drėgmė ne didesnė kaip 93 %

Aukštis virš jūros lygio

iki 4000 m

Matmenys

97,8 × 46,8 × 19,1 mm

Svoris

Be baterijos: maždaug 46 g

Su baterija: maždaug 50 g

Ekranas

skystųjų kristalų ekranas (LCD) su 96 segmentais

Sąsaja

USB (Micro B); Continua Certified® Continua Certified vadovui

Saugos klasė

III

Elektromagnetinis suderinamumas

Matuoklis atitinka elektromagnetinės emisijos reikalavimus pagal EN 61326-2-6. Matuoklio elektromagnetinis spinduliavimas yra nedidelis. Matuoklio poveikis kitiems elektros prietaisams nėra tikėtinas.

Veikimo analizė

Žr. tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

Kalibravimas ir funkcionavimo kontrolė

Žr. tyrimo juostelių pakuotės lapelyje.

Sistemos komponentai

Accu-Chek Active gliukozės kiekio kraujyje stebėjimo sistemą kartu su matuokliu sudaro:

Accu-Chek Active tyrimo juostelės
Atlikdami gliukozės kiekio kraujyje tyrimą Accu-Chek Active matuokliu, naudokite tik šias tyrimo juosteles.
Accu-Chek Active kontroliniai tirpalai
Atlikdami kontrolinį tyrimą Accu-Chek Active matuokliu ir Accu-Chek Active tyrimo juostelėmis, naudokite tik šiuos kontrolinius tirpalus.

Teiraukitės klientų palaikymo, kur galite gauti tyrimo juostelių ir kontrolinio tirpalo.

Simbolių reikšmė

Šiuos simbolius galima pamatyti ant pakuotės, ant informacinės plokštelės ir Accu-Chek Active matuoklio taisyklėse.

	Žiūrėti naudojimo taisykles arba žiūrėti elektronines naudojimo taisykles
	Dėmesio: vykdykite šio produkto naudojimo taisyklėse aprašytus saugaus naudojimo nurodymus.
	Biologinis pavojus – panaudoti matuokliai yra potencialus infekcijos šaltinis.
	Temperatūros ribojimas
	Naudoti iki
	Pagaminimo data
	In vitro diagnostikos medicinos priemonė
	Savikontrolės priemonė
	Tyrimų prie paciento lovos (TpPL) priemonė
	Gamintojas

	Unikalus prietaiso identifikatorius
	Kataloginis numeris
	Partijos kodas
	Serijos numeris
	Atitinka atitinkamų ES teisės aktų nuostatas
	Laikykite naujas ir naudotas baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Matuoklio utilizavimas

Panaudotas matuoklis yra potencialus infekcijos šaltinis. Prieš išmesdami matuoklį, išimkite bateriją. Panaudotus matuoklius išmeskite laikydamiesi jūsų šalyje galiojančių reikalavimų. Informacijos apie tinkamą sunaikinimą teiraukitės vietos administracijoje ir atitinkamose institucijose. Sveikatos priežiūros specialistai turi utilizuoti panaudotus matuoklius pagal higienos ir saugos priežiūros įstaigoje taisykles.

Matuokliui negalioja Europos direktyva 2012/19/ES (Direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE)).

Naudotas baterijas išmeskite laikydamiesi vietinių įstatymų.

Šio gaminio viduje yra sudedamosios dalys, kuriose yra labai didelį susirūpinimą keliančios cheminės medžiagos (SVHC) 1,2-dimetoksetanas (CAS 110-71-4), švino titano trioksidas (CAS 12060-00-3) ir (arba) švino titano cirkonio oksidas (CAS 12626-81-2), kurių koncentracija viršija 0,1 % masės, kaip nustatyta REACH reglamente, ir įtrauktos į kandidatinių sąrašą.

Šiuo metu nėra jokių alternatyvių medžiagos, suteikiančios tokį patį funkcionalumą, kokio reikia šiame konkrečiame gaminyje.

Tiesioginio medžiagos poveikio nėra, todėl nėra rizikos, kai prietaisas naudojamas pagal naudojimo taisykles.

Ligos poveikis ir paplitimas

Norėdami gauti informacijos apie diabeto poveikį ir paplitimą jūsų vietovėje, apsilankykite Tarptautinės diabeto federacijos svetainėje www.idf.org arba siųskite el. laišką adresu info@idf.org. Norėdami gauti daugiau patarimų ar informacijos apie pagalbos liniją, kreipkitės į savo šalies nacionalinę diabeto organizaciją.

Pranešimas apie rimtus incidentus

Pacientui/naudotojui/trečiajai šaliai Europos Sąjungoje ir šalyse, turinčiose vienodą priežiūros sistemą, jei šio prietaiso naudojimo metu arba dėl jo naudojimo įvyko rimtas incidentas, praneškite apie tai gamintojui ir jūsų nacionalinei institucijai.

Klientų palaikymas

Jei turite klausimų apie naudojimąsi su Accu-Chek Active matuokliu, jei tyrimų rezultatai abejotini arba įtariate, kad matuoklis sugedęs arba tyrimų juostelės netinkamos, kreipkitės į klientų palaikymą. Nebandykite matuoklio taisyti arba pakeisti konstrukciją savarankiškai. Mūsų personalas padės jums išspręsti bet kokias problemas, kurių gali kilti naudojant Roche tiekiamus matuoklius ar tyrimo juosteles.

Lietuva

Klientų aptarnavimo ir techninės priežiūros centras:

Nemokama telefono linija 8 800 20011
www.accu-chek.lt

B

baterija, keitimas 25
baterija (simbolis) 25
baterijos tipas 5, 25
buteliukas (simbolis) 13

D

dezinfekavimas 26
diabeto valdymas 19
duomenų perdavimas 19

E

ekranas 5
ekrano patikrinimas 7, 10
elektromagnetinis spinduliavimas 29, 33

G

garsinis signalas 9, 30
gliukozės kiekio kraujyje tyrimas 10

H

„Hi“ vaizdas ekrane 14, 31

I

informacinė plokštelė 7
išjungimas 6

J

įjungimas 6, 10

K

klaidos pranešimai 32
klientų palaikymas 36
kompiuteris (ekranas) 19
koncentracijos lentelė 22
kontrolės langelis 14
kontrolinis tirpalas 5, 21
kontrolinis tyrimas 21

L

laikymo sąlygos 28
lašas (simbolis) 10
„Lo“ vaizdas ekrane 14, 31

M

matavimo diapazonas 34
matavimo vienetas 7
matuoklio valymas 24
matuoklis
atmintis 17, 34
dezinfekavimas 26
tipas 34
utilizavimas 35

memory (atmintis) (simbolis) 17
mygtukų funkcijos 6

N

naudojimo paskirtis 2
nustatymai 8

O

obuolys (simbolis) 13
oro drėgmė 28

P

PC (ekranas) 19
priliesti prie kraujo 11
problemų sprendimas 31

R

rezultatų, nepatenkančių į priimtinas ribas, priežastys
gliukozės kiekio kraujyje tyrimas 15
kontrolinis tyrimas 22

S

saulė (simbolis) 30, 33
simboliai ekrane 30
simbolių reikšmė 35
sistemos komponentai 35
smėlio laikrodis (simbolis) 11
suvalgytas obuolys (simbolis) 13
sveikatos priežiūros specialistai 26

Š

šviesos sąlygos 28

T

techniniai duomenys 34
temperatūra 28
termometras (simbolis) 30
tinkamumo laikas 10, 23
tyrimo juostelė (simbolis) 10, 11
tyrimo juostelių utilizavimas 12, 22
tyrimo rezultatų žymėjimas 13
tyrimo sąlygos 28

U

USB jungtis 5, 19
USB kabelis 19

V

varpelis (simbolis) 13
vidurkiai 17

Ž

žvaigždutė (simbolis) 13

ACCU-CHEK® Active



IN VITRO DIAGNOSTIKOS MEDICINOS PRIEMONĖ

ACCU-CHEK yra Roche prekės ženklas.



CONTINUA, CONTINUA logotipai ir CONTINUA CERTIFIED yra Continua Health Alliance prekių ženklai, registruotieji prekių ženklai arba jos patvirtinti ženklai. CONTINUA prekės ženklas yra registruotas kai kuriose, tačiau ne visose platinimo šalyse.



USB-IF logotipai yra Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. prekių ženklai.

© 2021 Roche Diabetes Care



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany

www.accu-check.com

Paskutinis atnaujinimas: 2021-03